

# ZIEMIA LUBELSKA

№ 120.

z treści:

Śląsk - integralną częścią Państwa Polskiego

Wyświechtane frazesy

Straszna śmierć na szosie - kapitan zabity, porucznik ciężko ranny

Rok wydawnictwa XXVII.

Lublin, wtorek 5 maja.

Rok 1931.

Redakcja i Administracja: Lublin, ul. Kołosański 2. — Telefon: Redakcja N 3-25, Administracja N 2. — Konto w P. K. O. N 6856. — Adres telegraficzny: Lublin, „Ziemia Lubelska”. — Skrzynka pocztowa N 56. Administracja czynna od godziny 9-ej rano do godziny 6-ej wieczorem. — Redakcja otwarta od godziny 11-ej do 1-ej w pośrodku i od 5-ej do 6-ej wieczorem. — Rękopisów Redakcja nie zwraca.

**Warunki prenumeraty:** bez odroczenia miesięcznie 3,25, kwartalnie 9,75, rocznie 36,75, z odroczeniem do końca miesiąca 3,50, kwartalnie 11,25, rocznie 45. Z przesyłką pocztową miesięcznie 4 zł, kwartalnie 12 zł, rocznie 48 zł, z ograniczonymi 5 zł, kwartalnie 21 zł, rocznie 84 zł. Dla pracowników państwowych, komunalnych, wojskowych i polski z odroczaniem w Administracji st. 2,75, z odroczeniem 3,25 i z przesyłką pocztową złotych 3,75.

**Ceny ogłoszeń:** za pierwszą 1-milimetrową lub jego miejsce przed tekstem 75 groszy, w tekście 40 groszy, jeżeli wstaje 10 gr. Przed tekstem 1 strona st. 800, 1/2 strony st. 450, 1/3 strony st. 300, 1/4 strony st. 170. Za tekstem w układzie 9 szpalt 1/2 strony st. 950, 1/3 strony st. 500, 1/4 strony st. 300, 1/5 strony st. 180. W niedzielę i święta o 25 procent drożej. — Za treść ogłoszeń płatnych Wydawnictwo nie odpowiada. — Administracja przyjmuje ogłoszenia do godziny 6 wieczorem, później o 25 procent drożej.

## Dziś w stolicy wylądują nasi bohaterowie raidu afrykańskiego

WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Dwaj nasi powieleni rajdowcy, kpl. Skarżyński i por. Markiewicz, zdolali już silnik naprawić, otrzymawszy z kraju niezbędne części zapasowe. Po naprawie silnik okazał się całkowicie zdolny do dalszej podróży, wobec czego wmontowano go na samolot i w sobotę kpl. Skarżyński wystartował z przygodnego terenu w Chateau Croysse w Bordeaux—zgodnie z zamierzeniem samolot wylądował, zabrał jna pokład obserwatora por. Markiewicza z bagażem, poczem niezwłocznie nastąpił cdlot do Pa-

ryża, gdzie wylądowano w sobotę o godz. 5 po południu. Ciężkie warunki atmosferyczne panujące nad Francją odwoływały moment startu do ojczyzny. Dż jednak nasi piloci wystartują z Paryża i po krótkim postoju w Beilme — wylądują w Poznaniu w godzinach popołudniowych. Przylot do Warszawy spodziewany jest jutro o godz. 10,30 przed południem, o ile tylko na przeszkodzie nie staną warunki atmosferyczne. Piękny raid, pomimo tożlich trudności, o których pisaliśmy niejednokrotnie, został te-

dy przeprowadzony bardzo pomysłnie.

Lotnicy nasi wracają pełni triumfu i sławy. Powita ich dziś Warszawa i entuzjastycznie da wyraz swej radości—na lotnisku Mokotowskim.

## 16.000 powodzian, 7 milionów strat w Wileńszczyźnie

WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Dotychczas obliczenie strat, jakie sporządziła powódź na Wileńszczyźnie było niemożliwe. Dopiero teraz można przystąpić do zbadania i obliczenia strat.

Z pierwszych meldunków otrzymanych przez Województwo w Wilnie obraz klęski przedstawia się jak następujący: Najsilniej wylała Dźwina której poziom ponad stan normalny wynosi 12 — 13 metr. Dalej Wilja 8 m. 40 cm. oraz dorzecza tych rzek. Najbardziej ucierpiał powiat brasławski. W powiecie tym sytuacja jest w dalszym ciągu groźna. W Druji woda opada jednak z 530 domów dotychczas 270 stoi pod wodą. Prócz powodzi powiat ten nawiedziła epidemia tyfusu. W powiecie dziśnieńskim ucierpiał szczególnie miasto Dziwna i gm. Mikołajewska.

całe pola i zniszczyła zasiewy. Ogromne są szkody w mostach oraz drogach. Most kolejowy w Druji znajduje się jeszcze dotychczas na 1 metr pod wodą. Woda zerwała 8 młynów, pozostawiła wielkie spustoszenia w podziemiach Katedry Wileńskiej.

Największe straty poniósł pewien kupiec drzewny w Druji, któremu woda porwała dźwina na spław na sumę 100 tys. zł. Wobec ogromu klęski zarówno władze jak i organizacje społeczne przystępują do zorganizowania akcji pomocy. Według przypuszczalnych obliczeń straty wynoszą około 7 milj. zł. W tem połowa majątku prywatnego reszta w majątku rządowym i samorządowym. Dotychczasowe dotacje rządu w wysokości 75 tys. zł. pokryły wydatki związane z akcją doraźną w czasie powodzi. Jeśli chodzi o pomoc poszkodowanym to oprócz akcji rządowej w postaci ulg podatkowych ułatwień kupna budulca, kredytów rolnych, musi nastąpić akcja pomocy całego społeczeństwa we wszystkich dziedzinach polskich.

## Jubileusz Zelwerowicza



Znakomity artysta dramatyczny Aleksander Zelwerowicz, obecnie zajmujący stanowisko dyrektora teatrów miejskich w Wilnie, dziś, w dniu 5-go maja obchodzi jubileusz 30-lecia pracy sceniczn.

**BACZNOŚĆ! W. P. ADWOKACI. WIOSENNE KORSY KIEROWCÓW SIMOCHODOWYCH SPECJALNE DLA INTELIGENCJI POCZĄTEK OD 15 MAJA 1931 R.** dla W.W.P.P. sędowników, adwokatów, inżynierów, techników, urzędników, akademików. Zgłoszenia i szczegółowe wyjaśnienia pisemnie jak i telefonicznie Bernarżyńska Nr. 11, telefon Nr. 12-18 w Lublinie.

**DŹWIĘKOWY KINO-TEATR „CORSO”** Sensacja! Sensacja! Od poniedziałku 4 maja 1931 r. Potężne arcydzieło dźwiękowe, wykonane na ile życia lotników amerykańskich, budzące obecnie największą sensację w stolicach Europy. Reżyserował Frank R. Capra p. l.

**LOTNIK** wzruszający dramat o silnym napięciu miłości, czasu, zdrady, bohaterstwa i poświęcenia W ROLACH GŁÓWNYCH: Bohaterski, nieustraszony ulubieniec publiczności **JACK HOLT** kusząco piękna gwiazda ekranu **LILA LEE** RALPH GRAVES i wielu innych Początek seansów codz. o godz. 5,30 po poł. Ostatni seans o godz. 9,45. Ceny miejsc od 1 zł.

**KINO-TEATR „APOLLO”** Wytwórnia Metro-Goldwyn-Mayer ma zaszczyt przedstawić w kinie „Apollo” ANITĘ PAGE, WILLIAMA HAINES, LEVISA STONE, KAROLA DANE (Slim) w 2-eh najgłośniejszych filmach sezonu! 1) Dramat zmysłów i poświęcenia reżys. Browna Wielkie arcydzieło psychologiczne p. t. **TYRANIA MIŁOŚCI** 2) Świetna, nlebywała sportowa komedia p. t. **WIĘCEJ GAZU** Początek 1-go seansu o godz. 5,30. Ceny miejsc załone od 1 zł.

**KINO „WIEDZA”** Dziś i dnie następni Najwspanialsze arcydzieło świata — w.g Lwa Tolstoja **Miłość kozaka** W roli głównej John Gilbert, Renee Adoree, Ernest Torrence, Nils Astber **NADPROGRAM???** Kino czynne od g. 4, ostatni seans 10 wiecz. w niedzielę i święta od 1 p. poł. Ceny miejsc od 40 gr. do 70 gr.

## Entuzjastyczna manifestacja na cześć Prezydenta w Zawierciu

WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Z powrotnej podróży Pana Prezydenta Rzplitej z uroczystości śląskich do Warszawy zanotować należy następujący szczegół. Na

stacji Zawiercie zgromadziły się tłumy ludności wraz ze sztandarami. Ludność witała Pana Prezydenta z niezwykłą serdecznością wznosząc okrzyki na Jego cześć.

**„Poprawka historii” Marsz. Piłsudskiego** WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Zapowiedziana najnowsza praca Marsz. Piłsudskiego zatytułowana „Poprawka historii” już jest pod prasą i ukazuje się na pulkach księgarskich w bieżącym tygodniu. Treść książki, która powstała w czasie pobytu Marszałka na Maderze jest odczona dyskrecją.

**Trzeci Maj w Moskwie** Dyplomaci sowieccy w poselstwie polskiem MOSKWA 4,5 (tel. wł.) Z okazji święta narodowego 3 maja odbyła się w Moskwie wczoraj o godz. 4 po poł. recepcja w salonych poselstwa polskiego. Poza korpusem dyplomatycznym i korespondentami prasy zagranicznej na przyjęciu byli również wyżsi urzędnicy Narkomindielu z komisarzem ludowym Litwinowem na czele, reprezentanci czerwonej armii oraz przedstawiciele sowieckich kół gospodarczych.

## Nowy projekt porozumienia wszech europejskiego Brianda

WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Dzisiejsza prasa popołudniowa donosi, że w kołach dyplomatycznych krąży pogłoski, że dziś albo jutro ambasador Francji p. Laroche ma złożyć naszemu ministrowi Spraw Zagr. nowy projekt Brianda dotyczący konwencji paneuropejskiej. Nowy projekt uwzględni sytuację wytworzoną przez niemieckie aspiracje anchlussowe i

przyznaje wielką rolę państwom średnim i mniejszym w porozumieniu gospodarczym i politycznym Europy. Charakterystycznym jest pisanie dzienniki wieczorne, że projekt ten min. Briand rozsyła państwom zaprzyjaźnionym przed samą sesją genewską. Czyżby projekt ten miał odegrać rolę decydującą?

## Sprawa protestów wyborczych w Sądzie Najwyż. odroczone

WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Dziś na wokandzie Sądu Najwyższego znalazły się 4 projekty wyborcze przeciwko wybotom do Sejmu w okręgu wyborczym Nr. 48 (Przemysł, Dobromil, Sanok, Brzozów, Krosno) wniesione przez dr. Ludwiga

Grosfelda, Józefa Seneczka, dr. Czerlunkiewicza, dr. Mirowskiego, Józefa Belucha. Sąd w składzie sędz. Dembińskiego jako przewodniczącego i sędziów Zaborowskiego, Jureckiego jako wolantów rozprawę odroczył.

## Straszna śmierć na szosie Kapitan zabity, porucznik ciężko ranny

WARSZAWA 4,5 (tel. wł.) Wczorajsza niedziela załobnem zgłoszono zapisze się w pamięci sportsmenów wojskowych, z których jeden poniósł śmierć na miejscu, drugi zaś uległ ciężkiemu porażeniu. Szosą Serock — Zegrze jechał na motocyklu oficer 1-go baonu sanitarnego, kapitan Sebastian Sliwonik. W pewnej chwili dopędził go jadący samochodem oficer D.O. K. I., kapitan Józef Zochowski i przy wymijaniu zawadził o motocykl.

Kapitan Sliwonik runął wraz z motocyklem i odniósł tak ciężkie obrażenia, że zmarł przed przybyciem zawezwanej z Warszawy karetki Pogotowia. Jadący na motocyklu szosą wilanowską porucznik Sztabu Głównego Henryk Krajewski z niewiadomej przyczyny przywrócił się wraz z maszyną i uległ bardzo ciężkim obrażeniom. W stanie ciężkim Pogotowie przewieziono rannego do szpitala Ujazdowskiego.

## Trzęsienie ziemi w Anglii

LONDYN 4,5 (tel. wł.) Wczoraj dało się odczuć w hrabstwie Lancashire dość silne trzęsienie ziemi, które trwało pół minuty. Słychać było głośnie podziemne

wybuchy. Trzęsienie ziemi wywarło znaczne szkody, chociaż ofiar w ludziach nie było. Setki komińów oraz mury wielu domów rozsypały się.

## Z TEATRU.

Jutro w drodze zjazdu do naszego miasta na jeden występ filar teatru: „Morskie Oko” w Warszawie, bezkonkurencyjny Polski „Chevalier” Eugeniusz Bodo ze wspaniałym programem rewiowym, który dopełnią znanzi artysteci scenioteatralni jak: Topolnicka, Duranowska, Belski, Górowski i inni. Chcąc dać możność ujrzeć jak najszerszym warstwom publiczności, to ledywe w swoim rodzaju widowisko. Dyrekcja teatru, w porozumieniu ze

zjeżdżającym gościem ustaliła ceny możliwie najniższe, t. j. od 1 zł. do 6,40 łącznie z szalnią. Niewielka jeszcze ilość biletów do nabycia w kasie teatru od godz. 10 rano do 2 pop. i od 5 do 7 wiecz. Tel 56.

Czytajcie „Ziemię Lubelską”

# Wyświechtane frazesy

Data 1-go maja otwiera zawsze służy frazeologii socjalistycznej. Leją się całe rzeki frazesów, — znanych, oklepanych z roku na rok powtarzanych niemal w dosłownym brzmieniu.

Coraz mniej wiemy w warło i w treść owych frazesów ci, co je głoszą, — a jeszcze mniej wiemy w nie ci, co słuchają. Ale z obyczajową regularnością kalendarzową — jedni wypowiadają lub wypisują je, — inni zaś czytają lub wysłuchują ich.

Sila przyzwyczajenia jest tu bodaj jedyną racją.

W tym roku prasa socjalistyczna starała się rzekomo „zakwalifikować” temat majowy. Zaczęła się sprawa kryzysu gospodarczego. Ustrój kapitalistyczny — wedle twierdzenia panów mędrców z PPSCKW. — „nie może sobie z kryzysem poradzić”. Trzeszczy rzekomo w samych fundamentach swoich świat sławny... A zatem — „niech żyje socjalizm, niech się święci 1-szy maj!”.

Tak właśnie wywodzi większość organów PPSCKW. — w „uroczystych” 1-szo majowych artykułach wstępnych.

„Nie przegraliśmy wcale — oświadcza nawet naczelny organ PPSCKW. — naszego wielkiego sporu z frzema obozami, które stoją naprzeciw nam: z obozem „sanacyjnym”, z obozem narodo-demokratycznym i z obozem komunistycznym”.

Tak — „całkiem naprzeciwko”, jak mówią w niektórych dzielnicach Polski.

Tylko, gdzie to i kiedy słyszał ktoś o jakimś „sporze”, który jakoby ma się toczyć pomiędzy PPSCKW. a obozem narodo-demokratycznym lub komunistycznym? Z endeckim panem Rybarskim — pepesowski Niedziałkowski chadza zgodnie pod rączkę, — zaś w „sporze” z komunistami szczęśliwie wytycza go... policja państwowa.

Kryzys gospodarczy to nie nowina. Ale lekarstwo, które proponuje tym razem PPSCKW, jest gorsze chyba od choroby.

Socjaliści rządzą dziś w Anglii, ale nie słychać, by sobie tam poradziła z kryzysem i z jego najgroźniejszym następstwem — bezrobociem. Socjaliści dźwigają leki ministerjalne również w Niemczech, ale liczba bezrobotnych sięga tam milionów ludzi, a chleb jest dwa razy droższy niż w Polsce.

Mamy zresztą na Wschodzie sąsiada, który usiłuje wcielić w życie ewangelję Karola Marksa. I cóż z tego wynikło? Gdzież są owoce tego „raju na ziemi”?

Frazesy pierwszomajowe mogły robić wrażenie przed laty trzydziestu, czterdziestu, gdy za wietrzy w sobie nęcącą tajemniczość. Ale zastana, poza którą arcykapłani socjalizmu ukrywali tajemnicze bóstwo swego kultu, dawno już została zdarta. Wiemy już dobrze, że sławetny „ustrój socjalistyczny” — to ani „wołność” ani „dobrobyt” mas ludowych, ani nawet nie — „demokracja”. Ustrój socjalistyczny — to masy ludowe, zakute w kajdany robot przemysłowych, półnagie i półgłodne.

Nie śpieszono nam do tego „raju”.

Ludzkość szuka istotnie nowych dróg ustroju społecznego. Ale nie dał go dotychczas ani faszyzm, ani komunizm — i nie wskazują nam nowej drogi frazesy pierwszomajowe.

„My możemy przegrać sto bitew — oświadcza buńczucznie naczelny organ PPSCKW, — ale wygramy wojnę”.

Strategia — cudowna...

Porozbijajcie nam jednak zwyciężczych panów socjalistów, by w dalszym ciągu ćwiczyli się w tej swojej genialnej strategii, opierającej zwycięstwo na bitwach... przegranych.

Dobre i to na pociechę w niewesołym położeniu, w jakim znajdują się obecnie PPSCKW. Przecież socjalizm w dniu 1-go maja aż w czterech czy pięciu odstępach i wrogo nawzajem do siebie uposobionych grupach, demonstrując swoją „solidarność” wykazał, jak bardzo przegrat w oczach mas ludowych. Któżż to z kolei bitwę przegrała w tegorocznym dniu 1-go maja PPSCKW? Cóż pomogły frazesy — a zwłaszcza: cóż pomogły na przyszłość?

# Śląsk — integralną częścią Państwa Polskiego

## Oroędzie Głowy Państwa do ludu śląskiego

Kulminacyjnym punktem obchodu 10 lecia powstania śląskiego był uroczysty apel powstańczy na rynku katowickim, który za legły nieprzebrane tłumy publiczności.

Rynek przedstawiał widok imponujący. Na środku płonęło wielkie ognisko.

Przed północą porzucił gromadzić się w pobliżu Teatru Miejskiego przedstawiciele władz cywilnych i wojskowych.

O godz. 12-ej witalny entuzjastycznymi okrzykami „Niech żyje!”, przybył P. Prezydent R. P. w towarzyszeniu wojewody Grażyńskiego.

P. Prezydentowi złożył raport komendant główny Związku powstańców polskiego prezydent miasta dr. Koruc.

W chwilę potem przedstawiciele Związku powstańców z pow.

rybnickiego wręczyli Panu Prezydentowi upominek w postaci stalówki, wykonanej z węgla przez powstańców — górników. P. Prezydent zajął miejsce na specjalnym podniesieniu.

Następnie b. naczelny wódz powstańców Nowina Doliwa odczytał uroczysty rozkaz powstańców z dnia 2 na 3 maja 1931 r.

Kiedy p. Nowina-Doliwa oddał hołd poległym powstańcom, z tysięcy pierśi zabrzmiał okrzyk: „Cześć poległym”.

Po odczytaniu rozkazu drienego przemawiał prezes Federacji polskich związków obrotowych ojczyzny gen. Górecki.

Gdy przebrzmiały ostatnie słowa gen. Góreckiego, zapłonęła na rynku wielka cisa i zabrał głos p. Prezydent R.P.:

### Przemówienie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej

Kochani Rodacy!

Z radością patrzę na Was, zebranych w tak wielkim zastępie i witam Was serdecznie.

Czyn Wasz z przed dziesięciu lat był zjawiskiem przepięknym. Przez długie wieki odcięci byliście od Polski, wspólnej macierzy naszej. Byliście lekceważeni, poniżani i uważani za obywateli drugiego rzędu. Szkoła i wszystko, co miało nieść kulturę, odrzucało Was coraz bardziej od polskości, wykształcało z Waszych wiarę w Polskę, w jej kulturę, w jej gospodarstwo. Nawet prawną języka ojczystego Was odmawiano. Swobodnie mogliście go używać tylko w rozmowie z małkami waszemi, które, ucząc Was polskich słów i polskiego pacierza, uratowały tu polskość, za

co im się należy cześć i wdzięczność całego narodu.

Pomimo tego osamotnienia, pomimo systematycznego poniżania polskości, nie wygasła w was godność ludzka i narodowa. To ta obrabiona godność Wasza wybuchła dziesięć lat temu w bohaterkim porywie.

Piękno Waszego czynu powstańczego jest właśnie dlatego tak wielkie, że nie kierował Wasz żaden interes materialny. Był to bunt godności ludzkiej, godności narodowej — bunt bezinteresowny. Miał proste, bezwzględne, czyste piękno ideałowe. Dlatego był jednym z najszlachetniejszych odruchów naszej historii.

Cztery lata temu odsłaniając pomnik Powstańca Śląskiego, nazwałem Wasz Czyn „zbudzeniem sumienia śląskiego”. Sumienie to obudziło właśnie przez czystość ideałową i bezinteresowność Waszego Czynu. I dlatego porwy powstańcze nie tylko doznały odzucia i poparcia w całym narodzie polskim, ale zaimponowały i obcy — a nawet wrogom. I uwiaryczony został powodem, bo właśnie ta bezinteresowność Waszego powstania, podjętego w imię godności człowieka, obudziła sumienia i uzmocniła przekonanie świata całego, że łączność Wasza z Macierzą jest koniecznością dziejową.

To też gdyby mimo szlachetnych usiłowań wszystkich poważnych czynników międzynarodowych, chcących wykluczyć konflikt zbrojny z przyszłej historii świata, kłótniowiek pomysł kiedy o zniszczeniu dzieła łączności nierozdzielnej Śląska z państwem polskim — zamysł taki musiałby być zniweczony. Bo mam pewność, że cały naród do ostatnich sił broniłby całości Państwa przed rozbiorem. Inaczej okazalibyśmy się narodem bezdusznym, w którego życiu i sumieniu piękne ideały nie miałyby głosu.

Od dziesięciu już lat Jesteście z Macierzą Polską mocno związani. W czasie obecnej — da Bóg na zawsze już — pokojowej, twórczej pracy piękno i bezinteresowność Czynu Waszego nie może iść w niepamięć. Bo to piękno bezinteresownych idei jest źródłem dalszych poczynań i zabierać powinno głos na polu twórczej, pokojowej, codziennej pracy produkcyjnej.

Mając pewność, że ideom tym zawsze pozostaniecie wierni, przynoszę Wam od całej Rzeczypospolitej okrzyk: Niech żyje lud śląski!



### Utworzenie Banku dla Międzynarodowego Kredytu Rolnego w Genewie

Korespondent Agencji Rolniczej „Terol” donosi z Genewy, iż na Konferencji odbytej wczoraj w obecności delegatów 19 państw, ustalony został ostateczny plan finansowy i organizacyjny Międzynarodowego Towarzystwa dla Kredytów Rolnych.

Przedstawiciele 12 państw ostatecznie wyraziły swe przystąpienie do państw, które w przyszłości z kredytów Towarzystwa będą korzystały: Polska, Bułgaria, Estonia, Węgry, Lotwa, Rumunia, Czechosłowacja i Grecja. Poza tym Francja, Belgja, Szwajcaria, Przedstawiciele Wielkiej Brytanji, Niemiec, Włoch, Holndji, Szwecji, Danji i Finlandji wypowiedzieli się za przystąpieniem, odkł. da-

jąc decyzję ostateczną do porozumienia się uprzedniego ze swymi rządami.

Kapitał zakładowy wyniesie jak wiadomo 50 milj. dol., a płatny będzie transzami po 5 milj. dol., subskrybowanemi w krajach europejskich zaraz po wejściu w życie zawartej konwencji. Towarzystwo będzie miało prawo emitować obligacje do dziesięciokrotnej wysokości kapitału zakładowego wraz z rezerwami.

### Ostrożnie z wyjazdem do Wenezueli.

Szereg gazet podał ostatnio wiadomość o zapotrzebowaniu na rzemieślników do Wenezueli, oraz o wyskich zarobkach i ta niem utrzymaniu w tem kraju. W związku z temi pogłoskami Agencja Rolnicza „Terol” zwróciła się po informacje do źródeł miarodajnych, które stwierdziły, iż wiadomości te absolutnie nie odpowiadają prawdzie.

Wenezuela przeżywa obecnie kryzys ekonomiczny, a wogóle kraj ten nie jest zbyt uprze-

mysłowionym, także najlepiej nawet wykwalifikowani robotnicy nie mogą liczyć na łatwe znalezienie pracy.

Nie odpowiada również prawdzie wiadomość jakoby polskie władze emigracyjne weszły w porozumienie z władzami Wenezueli w sprawie zorganizowania emigracji. Wyjeżdżający więc samowolnie, poza duczymi wydatkami na podróż, mogą narazić się na skrajną nędzę.

### Uczczenie wykradzenia 10-ciu więźniów z Pawiaka

Wytwórnia kinematograficzna Blok i Muza-Film postanowiła uczcić czterdziestolecie wiekopomnego czynu wykradzenia 10 więźniów z Pawiaka, przystępując w sam uroczysty dzień rocznicy (24 kwietnia 1906 r.) do realizacji polskiego dźwiękowca osnuto na tym nieustraszonem czynie ratowania skazanych na śmierć bojowników za wolność o Polskę.

Przy uroczystym rozpoczęciu zdjęć obecny był bohater tego wspaniałego porwy pułk. Jur-Gorzechowski, który i nadal czuwać będzie nad poszczególnemi stadjami realizacji filmu oraz jeden z „wykradzonych” — Błażej Plochcki, który odegra jedną z ról w tym filmie narówni z trzema innymi pozostałymi przy życiu swymi towarzyszami.

Rolę meżnego wybacwy więzionych odegra dawno niewidziany na ekranie, ceniony artysta, Józef Węgrzyn. W innych

głównych rolach ukazał się: Adam Brodzisz, Bogusław Samborski, Kazimierz Justjan i Franciszek Dominiak. W jednej z głównych ról niewierzących wystąpi Zofja Bałycka. Słowem, obsada nader czajna, to też film zapowiada się wrecz rewelacyjnie. Zwłaszcza, jeżeli wziąć pod uwagę skład „Blok”, który stanowią tak zasłużeni na niwie filmu polskiego pracownicy, jak pp. Ryszard Ordyński (reżyser), inż. Zbigniew Gniazdowski (operator), Mieczysław Krawiec (kierownik produkcji), Stanisław Szekelo (kier. zdjęć), J. Galewski i inż. Zdravski (dekoracje).

Ponadto w charakterze kierownika muzycznego i kompozytora filmowego zadebiutuje ulubieniec naszej publiczności W. Dan, kierownik popularnego „Chóru Dana”.

Film ten wywoła olbrzymie zainteresowanie.

Strasna tragedia, jaka rozgrywa się obecnie na ziemiach, po których przeszła wielka powódź, winna się odbić głośnym echem w całej Polsce, we wszystkich jej zakątkach.

Całe społeczeństwo powinno stanąć do akcji niesienia pomocy zainicjowanej przez obywatelski komitet pod protektorem Pani Prezydentowej Michaliny Mościckiej:

konto P. K. O. 25910.

### NA MARDINESIE PREZYDENT Republiki Francuskiej

Trzynastego maja Francja wybiera nowego Prezydenta. Dzień to trzynasty prezydent od czasu upadku monarchji. Gaston Doumergue jest ósmym. Ustępuje on ze swego stanowiska po siedmiu latach chwalebnej urzędowania. Trzynastego maja Zgromadzenie Narodowe złożone z 320 senatorów i 657 posłów zbierze się w sali kongresowej historycznego pałacu wersalskiego by zdecydować o wyborze nowego Prezydenta.

Jest kilku kandydatów na Prezydenta. Między innymi figuruje senator Lebou i minister Bertrand. Najważniejszym jednak kandydatem zdaje się być Briand. We Francji wielką rolę przy wyborach na prezydenta odgrywa wiek i doświadczenie polityczne kandydata. Musi on być człowiekiem, który zajmował stanowisko wysokie, lecz był skrajnym przekonaniem politycznym holdawem nie powiżem. Nie powinien on również okazywać się zbyt namacnie za jednym z programów politycznych. Tym wszystkim niezbędnym warunkom najbardziej odpowiada Briand. Dlatego też jego kandydatura jest wysuwana na czołowe miejsce.

Ciekawym bardzo zjawiskiem politycznym przy wyborach prezydenta jest to, że sam prezydent nie prowadzi żadnej akcji wyborczej dla siebie. W Ameryce, a zwłaszcza w Stanach Zjednoczonych, osoba kandydata na prezydenta jest mocno zaangażowana w walce wyborczej. Przemawia on na wiecach i czyni wszystko, aby sprawę wygrać.

We Francji niema nic z tej walki wyborczej, jaka istnieje w Stanach Zjednoczonych. Głos kandydata w czasie wyborów może więcej zaszkodzić jego kandydaturze, niż pomóc. Znany wszak jest przypadek, kiedy Clemenceau sam położył własną kandydaturę. A wszystko dlatego tylko, że na pytanie dziennikarza, czy się wybiera na Elysee, Clemenceau odpowiedział: „On m'y poste” — Niosą mnie tam.

To jedyne zdanie przeszkodziło „Tygrysowi” objąć urząd Prezydenta Francji. Od tego czasu kandydaci są ostrożniejsi. Nie udzielają żadnych wywiadów i nie zdradzają swych nadziei. Zachowują się nader skromnie. Tak właśnie czyni Briand. Głównym jego oponentem jest kandydat, lecz on sam milczy.

Chociaż wybory prezydenta mają odbyć się już 13 maja, to jednak urządowanie obejmuje prezydent dopiero 13 czerwca. Miesiąc czasu dają mu na przygotowanie się do tego najwyższego urzędu w państwie. A jest to urząd wcale nie tak miły, jak niektórzy przypuszczają. Z obciążeniem urzędowania prezydent przestaje być osobą prywatną. Staje się głową państwa. Wszystkie jego czyny są zapisane do „protokółu” państwowego. Urzędowanie swoje prezydent Francji sprawuje na Champs Elysee. Siedzi przy sławnym złamanym stoliku szklanym. Przy tym to stoliku Napoleon I podpisywał swoją abdykację. Był tak wtedy rozgoryczony, że uderzył pięścią w stół i oddał kawalek szklki z prawej strony. Obecnie każdy prezydent republiki francuskiej przy tym właśnie obłamanym stoliku sprawuje swój urząd siedmioletni. Przez siedem lat prezydent jest najważniejszą osobą w państwie. Reprezentuje on państwo i nawiązuje i wewnątrz kraju, przysyła królów i dyplomatów obcych państw.

Prezydent Francji otrzymuje roczną pensję w wysokości 600.000 zł. Do tego otrzymuje również dodatek w wysokości 300.000 zł. na utrzymanie pałacu. Oprócz tych sum dostaje on jeszcze 1.200.000 zł. na koszt rozmaitych wyjazdów, nieodłącznych od urzędu prezydenta. Prezydent Francji nie nosi żadnego uniformu, lecz we dnie i wieczorem zawsze jest ubrany w strój wieczorowy i szarf francuskiej Legji Honorowej.

### Dr. med. K. ŚLASKI

specjalista chorób dziecięcych ordynator Szpitala Dziecięcego Jezus przygotował się na ul. Starzka 14-16 przyjeżdża do godz. 10-ej rano 4-6 i od 3 do 4-1 poł. pop.



**KRONIKA MIEJSKA**

MAJ

Wschód s. g. 1907  
Zachód s. g. 1907

**5**

Wtorek

Jatro Jana w Ol. sp.

**NOCNE DYŻURY APTEK**

Dziś w nocy z wotorku na środę dyżurują: Apteka Semadeniego i S-ki ul. Rynek 2, apteka Barczewskiego i Kowalskiego, Krak.-Przedm. 45 i apteka Kotowskiego i S-ki, przy ul. Lubartowskiej 22.

**Gdzie spędzić wczątek?**

„CORSO” — „Lotnik”  
„APOLLO” — „Tyranja miłości”  
„ITALIA” — „Kobieta, która cę nigdy nie zapom...”  
„WIEDZA” — „Miłość koczaka”  
„UCIECHA” — „Tajemniczy obrońca”  
„TECZA” — „Zaklęty krąg” Występy Artystów.  
„CYRK STANIEWSKICH” — 20 atrakcyjnych cyrkowych.

**OFIARY NA CELE POMOCY BEZROBOTNYM** w gotówce i naturze zbiera Miejski Komitet Pomocy Bezrobotnym w Lublinie ul. Rynek Nr. 1 — Trybunał II p. Wydział Opieki Społecznej Magistratu. Ofiary w gotówce również Administracja „Ziemi Lubelskiej”.

**Wystawa obrazów S. Trachte** w Klubie Towarzystwa Szopena 3 otwarta przez cały dzień. Wstęp wolny dla wszystkich. 5

**Zarząd T wa Oplekniad Osiw** czkami (dawna Ochrona Kobiet) zawiadamia, że zwyczajne Walne Zebranie odbędzie się dnia 18 maja 1931 r. o godz. 17.30 w pierwszym o 18 w drugim terminie — w lokalu Katolickiego Zw. Kobiet — Naulowicza 11. Uprząta się pp. członków o liczne przybycie.

**Podziękowanie** Zarząd Oddziału Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet w Lublinie wyraża najserdeczniejsze podziękowanie p. Hannie Sobieszczańskiej za śpiew solowy i p. dyr. Moniewskiemu za udzielenie sali gimnazjum im. Słazica oraz p. kapelmistrzowi orkiestry gimnazjum im. Słazica za udział w Akademii 3 Maja. Zarząd Oddziału ZPOK. wyraża jednocześnie podziękowanie p. por. Jaroszewi za gotowość wzięcia udziału w akademii zorganizowanej przez Związek.

**Okręgowy zjazd oficerów rezerwy.** Dnia 10 b. m., o godz. 11 i pół w lokalu Sekretariatu Zarządu Okręgu Z. O. R. Rz. P. w Lublinie — Szpitalna 12 — odbędzie się doroczny Okręgowy Zjazd Delegatów Kół Lubelskiego Okręgu Związku Oficerów Rezerwy Rzeczypospolitej Polskiej z następującym porządkiem obrad: 1) Zagajenie, 2) Przemówienie powitalne, 3) Zatwierdzenie protokołu ostatniego Okręgowego Zjazdu, 4) Sprawozdanie z działalności Okręgu, 5) Sprawozdanie komisji rewizyjnej, 6) Dyskusja na sprawozdaniach, 7) Dyskusja i powzięcie uchwał nad zgłoszonymi wnioskami, 8) Program działalności na rok przyszły, 9) Zatwierdzenie budżetu Zarządu Okręgu na rok przyszły, 10) Wy-

**Spadł z roweru i złamał rękę** W dniu wczorajszym uległ wypadkowi 16-letni Aron Apel — Lubartowska 64.

**Apel jadąc rowerem w pewnej chwili spadł z niego i doznał złamania ręki.** Pierwszą pomoc udzielił mu lekarz pogotowia przewożąc go następnie na kurację do domu.

**Ofiara.** Na powódźnian 21. 10 składają doktorostwo Cynberg. **Cena maki pszennej.** Według kalkulacji Lubelskiego Wołyńskiego Związku Młynarzy, cena hurtowa maki pszennej 40 proc. od dnia 4-go maja 1931 r. wynosi 53 groszy za 1 kg., zaś cena maki pszennej 63 proc. — 49 gr.

**Władze policyjne mająre na uwadze bezpieczeństwo publiczne** winny się zainteresować Alejami Piłsudskiego, gdzie przagną odpoząć po pracy liczni mieszkańcy naszego miasta.

**Krwawy napad pod cyrkiem** na ulicy Szopena. Pogoda Józef zamieszkały przy ulicy Unickiej 6 w sobotę wieczorem udał się do cyrku, zjawiającego się przy ulicy Szopena. Po wesolo spędzonym wieczorze Pogoda wyszedł z cyrku około północy.

**W pewnej chwili podbiegł do niego** jakiś nieznanu osobnik i zadał mu cios sztyltem w lewy bok poniżej zęber. Pogoda z jakimś zwalnięm na ziemię — za osobnik bóg znaki w ciemnościach.

**Pierwszą pomoc udzielił tamemu** lekarz pogotowia ratunkowego, przewożąc go następnie w stanie groźnym na kurację do szpitala Szarytek. Za tajemniczym nożowcem policja prowadzi dochodzenie.

**Urodzeni dnia 5 maja** (pod wpływem znaku BYKA). Wzrostają charakter BRAZYLWY, chciwość i materializm, cechy dyplomatyczne, skłonność do chętności sercowych, zdolności do przenikania tajemnic przyrody, labia samolubności i religijności. Wycie niebogate, pomimo tego w dostatek. Należy wystrzegać się pretensjonalności i kłopotliwych wodzów lub nadmiaru picia piwów, gdyż takowe przyczynają się do chorób. Wspólnych interesów należy nie przedsięwziąć, w samodzielną pracę mogą liczyć na duże powodzenie i dobrobiałe się większego majątku ziemskiego. W polityce materialistycznym, zadawaleni duchowe i materialne. Czego powinni wystrzegać się urodzeni pod wpływem BYKA — skłonni są do dyfuzji, zapalenia migdałków, gardła, obrażenia gruczołów, chorób wątroby, nerek, choroby cukrowej, głuchoty, kamieni pęcherzowych i hemoroidów. Należy unikać silnych wrażeń, gwałtowności i nie zaniedbywać ćwiczeń cielesnych.

**Dla urodzonych dnia 5 maja,** szczególny miesiąc listopad. Dni 19, 12, 15, kolor błękitny, talizman — kamień SZMARAGD przynosi szczęście, liczby loteryjne 16155-19. W Pyfello.

**Kalke astrologiczne**

**URODZENI DNIA 5 MAJA** (pod wpływem znaku BYKA). Wzrostają charakter BRAZYLWY, chciwość i materializm, cechy dyplomatyczne, skłonność do chętności sercowych, zdolności do przenikania tajemnic przyrody, labia samolubności i religijności. Wycie niebogate, pomimo tego w dostatek. Należy wystrzegać się pretensjonalności i kłopotliwych wodzów lub nadmiaru picia piwów, gdyż takowe przyczynają się do chorób. Wspólnych interesów należy nie przedsięwziąć, w samodzielną pracę mogą liczyć na duże powodzenie i dobrobiałe się większego majątku ziemskiego. W polityce materialistycznym, zadawaleni duchowe i materialne. Czego powinni wystrzegać się urodzeni pod wpływem BYKA — skłonni są do dyfuzji, zapalenia migdałków, gardła, obrażenia gruczołów, chorób wątroby, nerek, choroby cukrowej, głuchoty, kamieni pęcherzowych i hemoroidów. Należy unikać silnych wrażeń, gwałtowności i nie zaniedbywać ćwiczeń cielesnych.

**Dla urodzonych dnia 5 maja,** szczególny miesiąc listopad. Dni 19, 12, 15, kolor błękitny, talizman — kamień SZMARAGD przynosi szczęście, liczby loteryjne 16155-19. W Pyfello.

**SOLEC**

wyleczy najlepiej, najskuteczniej

choroby reumatyczne, astmatyczne, przymiot i jego następstwa, choroby skóry: zaskrzypki, choroby nerwowe, zapalenie stawów i kości, zrosty naczynek.

Najsilniejsze w Europie wody siarczano-słone i pierwszorzędne kąpiele mułowe.

SEZONY od 1 maja do 30 września. Pocztą i telegrafem SOLEC-ZDRÓJ Informacje i prospekty w każdej chwili na żądanie odwrotnie.

**Widzi przyszłość** każdego człowieka

Powie Wam czy przyszłość Wasza będzie szczęśliwa i jasna. Jakże natężyć powódźle w przedświeżeniach Waszych w planach, młodości, małżeństwie i t. d.

**Napisz do mnie**

Kto nie może osobliwie odwiedzić astrologa-chirurga **W. Pyfello** nadsłcie mi: datę urodzenia swoją lub osoby zainteresowanej, otrzymasz darmo analizę Swójego imię z życia i przeszłości. Niniejsze ogłoszenie i 95 groszy znaczkami pocztowymi załączają na proszę.

Adres: **WARSZAWA, ul. Bednarska 17**  
Oświadczenie przyjmuję: 12-2 i 5-8

**OGŁOSZENIE**

Magistrat m. Lublina ogłasza na dzień 18 maja r. b. przetarg publiczny na dostawę 1300 tonn kamienia piłnego.

Szczegóły przetargu ogłoszone w Lubelskim Dzienniku Wojewódzkim w Nr. 12. Lublin, dnia 30 kwietnia 1931 r.

472 **Magistrat m. Lublina**

**DROBNE OGŁOSZENIA**

**GILBEY GRAHAM,** przy ul. Słonecznej 75. Właściciel na miejscu 471

**HOTEL** o 10 pokojach i parcie wili z kompletnym urządzeniem do sprzedania w Naleczowie. Bliższe szczegóły Lublin, Narutowicza 27 u właściciela domu. 460

**DOM** dwupokłowy do sprzedania w Kolumnie. Kolumna 75. Właściciel na miejscu 471

**OGŁOSZENIE**

Do Rejestru Handlowego Sądu Okręgowego w Lublinie, Dział A. wciągnięto następujące firmy:

- 12 lipca 1926 Do Tomu VII 151. „Sklep spożywczy Krenbaum Sury” w Puławach.
- 25 lutego 1929 Do Tomu VIII 29. „Eugeniusz Czarniecki” sklep spożywczo-drobiarzowy w Garbatówce pow. Chełmskiego.
- 30 września 1929 171. „Gitta Kitzner” sprzedaż wody sodowej i cukierków w Puławach Lubelska 28.
- 4 października 1929 186. „Icek Rotensztajn” sprzedaż szklak w Puławach Lubelska 32
- 28 listopada 1929 236. „Chawa Trepe” handel mięsem w Lublinie Furmańska 8
- 15 kwietnia 1930 382. „Sura Fridling” piwiarnia w Izbicy pow. Krasnostawskim.
- 25 kwietnia 1930 395. „Malka Muszkat” handel bławatny w Kamionce pow. Lubartowskim.
- 396. „Brucha Goldgewicht” sklep spożywczo-kolonjalny w Kamionce pow. Lubartowskim.
- 30 czerwca 1930 460. „Stanisław Książkiewicz” kino „Oaza” w Lubartowie przy ul. Rynek.
- 462. „Wiktor Okulski” handel pieczywem w Opolu pow. Puławskim.
- 464. „Antoni Błazucki” handel trzodą chlewną w Chełmie Hrubieszowska 44.
- 468. „Sruł Blajer” sklep z konfekcją ludową w Chełmie Lwowska 10.
- 492. „Mordko Ajzenberg” handel meblami w Chełmie 3-go Maja 6.
- 498. „Bohdan Zarucki” przedsiębiorstwo autobusowe Chełm-Hrubieszów, siedziba w Chełmie Reformacka 43.
- 8 lipca 1930 Do Tomu IV 428. Firma „Hinda Adler” w Chełmie, otrzymuje brzmienie: „Hinda Rozenblat” sprzedaż towarów spożywczych i drobiarzowych w Chełmie Lubelska 80.
- 8 sierpnia 1930 Do Tomu VIII 517. „Odala Honigman” handel mięsem w Lublinie Grodzka 23
- 2 października 1930 555. „Abram Bajca” sprzedaż towarów spożywczo-drobiarzowych w Rudzie-Hucie pow. Chełmskim.
- 555. „Józef Baruk” sklep tytoniowy w Rudzie pow. Chełmskim.
- 8 października 1930 556. „Zysek Kac” sklep bławatny w Opolu pow. Puławskim.
- 558. „Józef Chmielewski” han-
- del wędlinami w Rudzie Hucie pow. Chełmskim.
- 15 października 1930 562. „Szłoma Lindenbaum” sklep spożywczo-drobiarzowy w Rudolinie pow. Chełmskim.
- 24 października 1930 570. „Szyma Rozenfarb” piwiarnia w Krańniku pow. Janowskim.
- 580. „Hersz Werber” sprzedaż piwa i wyrobów tytoniowych w Dorohusku pow. Chełmskim.
- 581. „Mincia Rozenberg” sklep spożywczo-drobiarzowy w Dorohusku pow. Chełmskim.
- 581. „Antoni Keszler” sklep spożywczy i sprzedaż wyrobów tytoniowych w Janówce pow. Chełmskim.
- 591. „Jankiel Czerny” handel żelazem w Świerzech pow. Chełmskim.
- 28 października 1930 600. „Szajndla L'sthaus” sklep spożywczo-drobiarzowy i falcio-kio w Świerzech pow. Chełmskim
- 5 listopada 1930 602. „Wiktorja Kwit” handel drobiazgiami i wędlinami w Żyrzynie pow. Puławskim.
- 19 listopada 1930 613. „Sklep bławatny Hersza Cukiermana w Puławach” Lubelska 26.
- Do Tomu IX 19. „Pesia Setajn” herbaciarnia w Wojsławicach pow. Chełmskim.
- 33. „Lejzor Zielonka” młyn wodny w Rudzie Maciejowskiej pow. Puławskim.
- 26 listopada 1930 54. „Bronisław Janiszewski” sklep tytoniowy w Dorohusku pow. Chełmskim.
- 55. „Abram-Moszek Hofman” pokoje umebowane w Nalęczowie pow. Puławskim.
- 60. „Marja Niemirska” przedsiębiorstwo samochodowe w Puławach Izabeli 5.
- 63. „Josef Szari” sklep spożywczo-drobiarzowy w Piskach Szalchechickich pow. Krasnostawskim.
- 64. „Chaja Pesa Fligelman” handel wata w Izbicy pow. Krasnostawskim.
- 30 grudnia 1930 74. „Tadeusz Tuora” sklep spożywczo-tytoniowy w Turce pow. lubelskim.
- 76. „Miejskie kino-teatr „Wersal” w Chełmie Lubelska 67. Kierownikiem jest Edward Łuczowski. Za firmę podpisują łącznie: Stanisław Gutl, prezydent m. Chełma i Aleksander Prokopiak, ławnik—pod okrągłą pieczęcią.
- 77. „Laja Swerszarf” sklep spożywczo-lkowniczy w Zaklikowie pow. Janowskim.
- 12 stycznia 1931 83. „Marim Klüg” handel galanterją i sklep spożywczy w Chodlu pow. Lubelskim.
- Do Tomu VIII 34. Firma „Biuro Techniczno-Handlowe Tomasz Kontow i Feliks Telwiński w Chełmie”, otrzymuje brzmienie: „Biuro Techniczno-Handlowe Tomasz Kontow” w Chełmie Lubelska 73.
- 23 stycznia 1931 94. „Wacław Plaza” sklep spożywczy i piwiarnia w Osmodach pow. lubelskim.
- 99. „Sklep spożywczy i sprzedaż wyrobów tytoniowych w Teresinie Józef Olszak” stędziaba w Teresinie pow. Chełmskim.
- 107. „Sklep masarski Agnieszki Pukpo” w Dorohusku stacja kolejowa pow. Chełmski.
- 109. „Tauba Malka Frichter” sklep spożywczy w Chełmie Szkolna 4.
- 7 lutego 1931 111. „Józef Kurek” sklep spożywczo-drobiarzowy w Tarnawie pow. Krasnostawskim.
- 112. „Stanisław Cichosz” przedsięwzięcie autobusowe na linii Żółkiewka—Krasnostaw, siedziba w Krasnymstawie.
- 13 lutego 1931 486. Firma „Fajga Czerkas” w Chełmie, otrzymuje brzmienie: „Fajga Sierczukowa” sprzedaż towarów galanterijnych w Chełmie, Lubelska.
- 62. Fajga Czerkas zawarła intercyzę z Szyją Sierczukiem, orzekającą wyłączność majątku osobistego małżonków i wspólność w częściach równych — dorobku.
- 17 lutego 1931 370. Firma „Lejb Eiger i Saui Rapaport” komisowa sprzedaż manufaktur w Lublinie Krakowskiej przedmieście 23, została zlikwidowaną i wykreśloną z rej. handl.
- Do Tomu VIII 107. Firma „Henia Lajner” w Rejowcu, otrzymuje brzmienie: „Henia Baumowa” sprzedaż galanterji w Rejowcu pow. Chełmskim. Henia Lajner zawarła intercyzę z Borsuchem-Lejzerem Baumem, orzekającą rozdzielność majątku osobistego małżonków i wspólność dorobku w częściach równych.
- 281. „Las i tartak Ołchowiec Nojch Zylberzajch eksploatacja leśna i tartak Kanie”.
- Do Tomu VII 253. Firma „Bia Altman” handel obuwiem w Lublinie, zosta-
- ła z Targu za Magistratem, — przeniesiona na ul. Nową 15 i rozszerzyła swa działalność przez komisową sprzedaż różnego rodzaju obuwia męskiego, damskiego i dziecięcego, opalzonego stemplem firmowym „Pracownia Obuwia N. Fiszman Lublin Ruska 18”.
- Do Tomu IX 121. „Leokadja Kóńlik” sklep spożywczy w Hleńkowie pow. Lubelskim.
- 122. „Aleksander Rudkowski” sprzedaż wędlin w Krasnymstawie.
- 122. „Michał Dynia” piwiarnia w Spasie pow. Chełmskim.
- 123. „Lejbus Wajzman” handel skórami w Opolu pow. Puławskim.
- 123. „Moszek Ajzen” handel mięsem w Lublinie Górna 10.
- 124. „Marjem Troper” handel mięsem w Lublinie Furmańska 17.
- 124. „Malka Rycer” handel przybarami szwajcarskimi w Kutowie pow. Puławskim.
- 127. „Józef Michno” sklep spożywczo-tytoniowy w Śniadowce pow. Puławskim.
- 25 lutego 1931 131. „Hersz Rubinsztaj” sklep spożywczy i sprzedaż paszy w Markuszowie pow. Puławskim.
- 131. „Szmul Laks” sprzedaż obuwia w Markuszowie pow. Puławskim.
- 132. „Sruł Morel” sprzedaż materiałów budowlanych „Budowa” w Trawnikach pow. Lubelskim.
- 132. „Antoni Kosacki” sklep tytoniowy, sprzedaż wody sodowej, cukierków i wędlin w Cy-cowie pow. Chełmskim.
- 133. „Felicia Wadecka” bufet kolejowy I i II klasy w Dęblinie pow. Puławskim.
- 134. „Stanisław Doniza” sklep spożywczy i piwiarnia we Wrzeczowie pow. Puławskim.
- 134. „Janina Kulik” sklep spożywczy w Przybystawicach pow. Puławskim.
- 135. „Ruchla Rozenberg” sklep spożywczy w Sadukach pow. Puławskim.
- 135. „Gerszon Kupferblum” hurtowa sprzedaż cukru, zapalek, ryżu i śledzi w Puławach, Lubelska 37.
- 137. „Estera Brucha Langben” drobna sprzedaż galanterji w Kazimierzu Dolnym pow. Puławskim.
- 137. „Balcia Nudelstajna” sprzedaż wyrobów żelaznych i naczyń kuchennych w Nalęczowie pow. Puławskim.
- 138. „Chaja Szabson” sklep spożywczo-kolonjalny w Nalęczowie pow. Puławskim.
- 138. „Lejbus Erlichster” han-
- del deskami, materiałem budowlanym węglem i skup zboża w celu dalszej odprzedaży w Wilkopolzie pow. Janowskim.
- 3 marca 1931 Do Tomu VII 75. Firma „Zysek Bursztyn” handel zbożem, węglem i materiałem budowlanym w Wilkopolzie pow. Janowskim, — została zlikwidowaną i wykreśloną z rej. handl.
- Do Tomu IX 139. „Szyma Zysekind” drobna sprzedaż galanterji i bielizny w Lublinie Narutowicza 5.
- 139. „Moszek Goldblat” drobna sprzedaż towarów hawelnianych w Lublinie Zielona 18.
- 141. „Agnieszka Kula” sprzedaż towarów i części rowerowych w Irenie pow. Puławskim.
- 143. „Antonina Gutowska” gorzelnia rolniczo-przemysłowa w Krasnem pow. Chełmskim.
- 144. „Feliks Gala” drobna sprzedaż artykułów spożywczych i wyrobów tytoniowych w Antonowie pow. Lubelskim.
- 144. „Marjanna Kozakowa” — sklep spożywczy w Markuszowie pow. Puławskim.
- 10 marca 1931 Do Tomu VII 357. Przy firmie „Stefan i Marja Rutkowska” sprzedaż wyrobów T-wa Akc. „Pluton” w Warszawie oraz artykułów cukierniczych w Lublinie wpisuje się właścicielka Marja Rutkowska”.
- Do Tomu VI 30. „Dzwon” Rubin Wacholder” zakład tkacki i skup pakul i przedziwa za wymianę towarów lokciowych i płótna włocjańskiego w Lublinie 4-go Mikołajka 19 A.
- 11 marca 1931 Do Tomu VIII 157. Firma „Szyja Sternberg” handel galanterją w Lublinie Bychawska 27, została zlikwidowaną i wykreśloną z rej. handl.
- Do Tomu IX 146. „Władysław Piątkowski” bufet na stacji kolejowej w Rejowcu pow. Chełmskim.
- 146. „Szłoma Erlichster” tartak parowy w Borownicy pow. Janowskim Szłoma Erlichster zawarł intercyzę z Cylrą Dobrą Werdiger, orzekającą wyłączność majątku osobistego małżonków i wspólność w częściach równych dorobku.
- 147. „Chawa Tarcic” sprzedaż materiałów piśmiennych w Puławach Lubelska 14. j
- 147. „Anna Kuta” sklep spożywczo-kolonjalny i tytoniowy w Kawęczanie pow. Lubelskim.
- 148. „Dom Zbożowo-Mączny „Herkules” spółka firmowa w osobach Josefa Rolnika i Jakóba—Icka Szula” w Chełmie Truba-
- kowska 17. Spółka firmowa z kapitałem 35 000 złotych, wniesionym w częściach równych przez obu wspólników. Wszelkie zobowiązania podpisują łącznie obaj wspólnicy pod stemplem firmowym.
- 150. „Katarzyna Pawelec” sklep spożywczo-tytoniowy w Piotrkowie pow. Lubelskim.
- 153. „Feliks Cebera” piwiarnia w Kamionce pow. Lubartowskim.
- 25 marca 1931 Do Tomu VIII 204. Właściciel przedsiębiorstwa przewozowo-samochodowego w Lubartowie, Icek Pelkman, zawarł intercyzę z Lają Ołberg, orzekającą wyłączność majątku osobistego małżonków i wspólność dorobku.
- 105. Firma „Helena Zawadowska i Jadwiga Zebrowska, prowadzenie czytelnicy „Helios” w Lublinie, została przeniesioną z Bernardyńskiej 13, na Narutowicza 13.
- 1 kwietnia 1931 Do Tomu VII 420. Firma „Lejb Reszko” handel drzewem w Lublinie Podwale 15, została zlikwidowaną i wykreśloną z rej. handl.
- Do Tomu IX 156. „Drukarnia „Nendruk” właściciel Arnold-Ludwik Hoffman” w Lublinie Zamojska 37.
- 156. „Fajga Glikstajin i S-ka” handel artykułami spożywczymi w Lublinie Królewska 1. Właścicielki: Fajga Glikstajin i Sara-Bajla Bajgelman. Spółka firmowa z terminem trwania rocznym, z możliwością przedłużenia na następne okresy roczne. Wszelkie zobowiązania, weksle, czeki i umowy podpisuje pod pieczęcią firmową Fajga Glikstajin.
- 158. „Lejba Krech” sklep spożywczy w Lubartowie Lubelska 6.
- 158. „Henryk Stargowski” sprzedaż wyrobów cukierniczych i wody sodowej w Lublinie Kampanowska 1.
- 159. „Ryśka Zyr”o sklep spożywczo galanterijny w Janowie Lub.
- 160. „Wacław Rzewuski” młyn w Woli Stawiejskiej pow. Lubelskim.
- 161. „Feliks Mydlarz i Dawid Popowski” zarobkowy przewóz towarów półciżarowym samochodem w Lublinie Staszica 8. Spółka firmowa z terminem trwania nieograniczonym.
- 163. „Lejb Gewertz” miyna i kaszarnia lubelska w Lublinie Krafkowa 5.
- 165. „Marja Wajzman” sprzedaż używanych ubrań ludowych w Lublinie Pias Łokietka 3.